



## Assemblée générale

Distr. générale  
26 août 2016  
Français  
Original : anglais

---

### Soixante et onzième session

Point 134 de l'ordre du jour provisoire\*

### Budget-programme de l'exercice biennal 2016-2017

## **Projet de restructuration de la présence du Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme dans les régions : pour une mise en œuvre plus efficace et plus rationnelle de la résolution 48/141 de l'Assemblée générale**

### **Rapport du Secrétaire général**

#### **Rectificatif**

#### **Tableau 2**

*Remplacer le tableau 2 par :*

---

\* A/71/150.



Tableau 2  
**Incidences financières de la restructuration régionale proposée (2017)**

(En dollars des États-Unis)

	Montant actuel			Montant proposé			BO	RxB
	BO	RxB	Total	BO	RxB	Total	Variation	Variation
<b>Genève<sup>a</sup></b>								
Postes	6 795 800	5 423 557	<b>12 219 357</b>	2 983 500	2 137 157	<b>5 120 657</b>	3 812 300)b	(3 286 400)
Autres dépenses de personnel	1 373 900	39 550	<b>1 413 450</b>	83 600	120 600	<b>204 200</b>	(1 290 300)	81 050
Voyages	195 200	682 580	<b>877 780</b>	36 500	68 990	<b>105 490</b>	(158 700)	(613 590)
Subventions et contributions <sup>d</sup>	n.d.	219 500	<b>219 500</b>	n.d.	—	—	n.d.	(219 500)
Frais de fonctionnement	n.d.	12 000	<b>12 000</b>	n.d.	12 000	<b>12 000</b>	n.d.	—
<b>Total, Genève</b>	<b>8 364 900</b>	<b>6 377 187</b>	<b>14 742 087</b>	<b>3 103 600</b>	<b>2 338 747</b>	<b>5 442 347</b>	<b>(5 261 300)</b>	<b>(4 038 440)</b>
<b>Régions<sup>b,c</sup></b>								
Postes	3 890 800	3 214 325	<b>7 105 125</b>	7 894 000	5 509 053	<b>13 403 053</b>	4 003 200	2 294 728
Autres dépenses de personnel	1 075 400	1 439 112	<b>2 514 512</b>	2 180 100	1 822 446	<b>4 002 546</b>	1 104 700	383 334
Voyages	295 900	721 336	<b>1 017 236</b>	295 900	757 578	<b>1 053 478</b>	—	36 242
Subventions et contributions <sup>d</sup>	210 200	422 790	<b>632 990</b>	309 200	482 790	<b>791 990</b>	99 000	60 000
Frais de fonctionnement	619 500	773 937	<b>1 393 437</b>	673 900	1 243 208	<b>1 917 108</b>	54 400	469 271
<b>Total, régions</b>	<b>6 091 800</b>	<b>6 571 500</b>	<b>12 663 300</b>	<b>11 353 100</b>	<b>9 815 075</b>	<b>21 168 175</b>	<b>5 261 300</b>	<b>3 243 575</b>
<b>Variation nette</b>							—	<b>(794 865)</b>
<b>Économies nettes sur les ressources extrabudgétaires (à utiliser pour les dépenses non renouvelables)</b>								<b>794 865</b>

*Abréviations* : BO = budget ordinaire; RxB = ressources extrabudgétaires.

<sup>a</sup> Y compris les ressources prévues pour le Service de l'Afrique, le Service des Amériques, de l'Europe et de l'Asie centrale et le Service de l'Asie, du Pacifique, du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord, ainsi que pour l'appui aux mandats par pays du Conseil des droits de l'homme.

<sup>b</sup> Les bureaux régionaux sont ceux dont la liste est dressée dans le tableau 1; ils ne comprennent pas les bureaux de pays ni les centres sous-régionaux (Doha, Yaoundé).

<sup>c</sup> On trouvera une ventilation des coûts par bureau régional, y compris les dépenses non renouvelables, dans les tableaux de l'annexe III.

<sup>d</sup> Dont les dépenses à engager pour les séminaires et stages de formation associés aux activités de renforcement des capacités.

## **V. Conclusions et décisions que l'Assemblée générale est invitée à prendre**

Après le paragraphe 64, *ajouter* :

65. Cette proposition se traduirait également par une réduction à hauteur de 24 600 dollars des crédits ouverts au titre du chapitre 36 (Contribution du personnel) du budget-programme de l'exercice biennal 2016-2017, qui serait compensée par l'inscription d'un montant équivalent au chapitre 1 des recettes (Recettes provenant des contributions du personnel), et dont l'incidence retardée serait reflétée dans le projet de budget-programme pour l'exercice biennal 2018-2019.

---